Kagami's XMAS Phobias 2005
DRONDPHOBIA (FEAR OF DRIVING ON EXPRESSWAYS)
Kagami's Advice:
Take the bus. Sheez.
HOLIDAYS 2005

ISBN4-87734-625-2
C0979 ¥648E

定価：本体648円＋税

drap コミックス No.042

恋の妙薬

石丸博子

コアマガジン

9784877346256

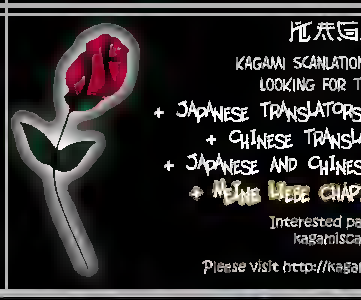
1920979006485

ISBN4-87734-625-2

C0979 ¥648E

定価: 本体648円+税

The couple Okami, a ceramic designer, and Katsuki are a very romantic pair. They even vowed to stay together forever but because of Okami's work he had to leave Katsuki's side, which makes the latter anxious. During Okami's absence, a much unexpected person confessed to Katsuki... Will their passionate relationship face unexpected changes?



KAGAMI SCANLATIONS IS CURRENTLY
LOOKING FOR THE FOLLOWING:

+ JAPANESE TRANSLATORS for BL projects
+ CHINESE TRANSLATORS for Yamada Tarou
+ JAPANESE AND CHINESE PROOFREADERS
+ MEINE LIEBE CHAPTERS 5-8 SCANNERS!!!

Interested parties, Please email
kagamiscans@yahoo.com

Please visit http://kagamiscans.tk for more details

WONDER DRUG OF LOVE

CHAPTER 1

SCANNER: Feilong-sama
TRANSLATOR: Kaede
TRANS(Add'l/SFX): Yayoi_yaoi
PROOFREADER: tamashi
EDITOR: MitsuiSelphie
Q'C: nikki hiiragizawa

Kagami thanks Feilong-sama and Faye

前編
KAGAMI
KOI NO MYOUYAKU
恋の妙薬
MYSTERIOUS DRUG OF LOVE

RAGAMI
陶芸教室
THIS FLOWER HAS FINALLY BLOSSOMED
My name is Toumiya Katsuki
It has already been two months since
I started going out with Okami, a ceramic artist
OKAMI SAN...
CLASS JUST FINISHED?
LIN
SORRY FOR THE WAIT
PARDON MY INTRUSION
Even though we have a 9 year age gap, it doesn't bother me at all

AND ALSO WE,
LEAD A VERY SWEET AND INTIMATE LIFE
YOUR HANDS ARE REAL ROUGH
IT CAN'T BE HELPED BECAUSE OF MY JOB
I DIDN'T KNOW FLOWER ARRANGING COULD BE SO TAXING
There're even rougher than mine
WHAT ABOUT YOU, AREN'T YOURS THE SAME?
I LIKE YOUR HANDS.
slip
BECAUSE I'VE BEEN WORKING WITH CLAY FOR THE WHOLE YEAR
um
BUT...
chu
LIVING EVERYDAY HAPPILY
RAGAMI

I LOVE YOU...
OKAMI SAN
AND CONTENTEDLY
I can usually be found instructing at a Flower Arrangement School
A few days back,
because of Okami-san's influence, my flower arrangements have been featured in a magazine.
THERE SEEM TO BE A LOT MORE PEOPLE SPECIFICALLY WANTING TO JOIN YOUR CLASS LATELY
RUSHE
RUSHE

IT WAS A STRUGGLE GETTING INTO CLASS TODAY
YOU KNOW
MUST BE BECAUSE SENSEI'S WORK WAS PUBLISHED
Sensei you've become popular
UHM...
SHOULD I COUNT THAT AS A BLESSING...? I'M HAPPY ABOUT THE PUBLICITY BUT...
SENSEI, WE LIKE YOUR CLASS. YOUR TEACHING METHOD IS EASY TO FOLLOW
Same here!
WHO KNOWS HOW LONG I HAVE TO WAIT NEXT TIME?
FORGIVE ME...
BUT NEXT TIME I HOLD A CLASS, IT WOULD BE GREAT IF YOU COULD ALSO COME
NOW THEN, I'LL TAKE MY LEAVE
KAGAMI

I DON'T THINK IT'S JUST THE MAGAZINE THAT MAKES HIM SO POPULAR
HE MUST BE IN LOVE
Other than that...
Hmm.
Hoo
Pup
Hu Hu
HELLO? OKAMI SAN?
Ho Ho Ho
YEAH, I JUST FINISHED
I STILL HAVE SOMEWHERE TO GO, SO I'LL BE A LITTLE LATE
BEEP
OK. . SORRY, I'LL BE BACK SOON
UM. SEE YOU LATER

THESE FLOWERS SHOULD COMPLIMENT OKAMI SAN'S CERAMIC VASE
Open
ISN'T THIS ...
COULD IT BE TOUMIYA SENSEI?
YUUKI-SAN?

WHAT A COINCI-DENCE
YEAH.
AH, YOUR MAGAZINE'S OFFICE IS JUST NEARBY RIGHT?
OH
THESE FLOWERS ARE...
BY THE WAY, THANK YOU FOR ALL YOUR HELP BEFORE
AH...
I...
I'M GOING TO MEET A FRIEND AFTER-WARDS.
I SEE... I WAS ACTUALLY PLANNING TO ASK YOU OUT FOR TEA
IT'S ALRIGHT. I'LL ASK YOU OUT AGAIN SOMETIME THEN WE CAN DISCUSS ABOUT THE NEXT SPECIAL EDITION OF THE MAGAZINE AS WELL
YEAH, SURE
I'LL BE IN TOUCH THEN.
MY APO-LOGIES.
YUUKI-SAN HE...EVEN THOUGH HE SEEMS OKAY I FEEL PRETFUL WHEN I'M WITH HIM.
KAGAMI

EVIL CLOWN
THEN I'LL BE TAKING MY LEAVE
OKAY
!
fidget
fidget
Is this flower important to you?
KAGAMI

COME HERE, I HAVE SOMETHING TO TELL YOU
?
WHY ARE YOU SUDDENLY SO EDGY?
SITS
WHAT'S WRONG, OKAMI SAN?
EH?
UHH...
I'VE TOLD YOU BEFORE RIGHT, ABOUT THE MOUNTAIN RETREAT?
I GO THERE EVERY YEAR TO BRAIN-STORM ON UNFINISHED CREATIONS
I KNOW
IT'S BECAUSE OF THAT, THAT YOU SUSPEND YOUR CERAMIC CLASSES, RIGHT
WHAT ABOUT IT?
RAGAMI

AAHH
THIS...
SURPRISE
THEN HOW LONG WILL YOU BE GONE?!
A FORT-NIGHT?
BAM
Oh, like the addition of any kind of social duty?
I'M PLANNING TO HEAD THERE NEXT WEEK
WHAT!?
I'M SO SUDDEN!
I THINK I'LL NEED AT LEAST A MONTH, EVEN MORE
two months is times don't work out
EH...?
SINCE IT'S TOO SUDDEN, I CAN'T TAKE YOU WITH ME
YOU HAVE YOUR OWN JOB TO WORRY ABOUT
This plane is Kansaiwww
WE'VE ONLY BEEN TOGE-THER FOR A LITTLE OVER TWO MONTHS
AND IT'S ALREADY BECOMING A LONG DIS-TANCE RELA-TIONSHIP...
sob sob
YES, BUT...
I'M REALLY SORRY.
N...
stutter stutter
NO WAY..!
I'M SORRY!
SHOCK
OF COURSE...
GOING STEADY WITH OKAMI-SAN MEANS I HAVE TO ACCEPT THESE SITUATIONS TOO.
KAGAMI

LEAN
I ALREADY KNOW THAT HE GOES ON THIS TRIP EVERY YEAR
NOT BEING ABLE TO BE WITH YOU WITHIN THIS PERIOD OF TIME, I FEEL HURT TOO
THAT'S WHY, PLEASE, BEAR WITH IT A LITTLE?
HE'S RIGHT....
KAT-SUKI?
IT'LL BE LONELY SINCE I CAN'T SEE YOU BUT I'LL BEAR WITH IT.
THAT'S WHY
YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOURSELF OVER THERE AND COME HOME SAFELY

AHAHA
ruffle ruffle
AND DON'T GO FOOLING AROUND WHILE I'M AWAY
!!
LIM...
I'LL TRY MY BEST TO CALL YOU OFTEN.
What nonsense are you talking about
YOU TOO, OKAMI SAN!
RELAX, I DEFINITELY WON'T.
sigh
MY RIGHT HAND WILL BE MY LOVER!
WHEN I'M IN NEED OF -RELEASE- I'LL IMAGINE YOU IN MY HEAD AND DEAL WITH IT MYSELF.
CLICK!
KAGAMI

THE NEXT DAY
UHM...
OKAMI-SAN HAD ALREADY LEFT WHILE I WAS STILL ASLEEP
BEFORE I LEAVE, I SHOULD ENJOY KATSUKI
THUD
AH.
OKAMI SAN!?
OKAMI SAN...?
crack
smile
IF YOU'RE LONELY VISIT ME ANYTIME
Here's the address!

LET'S CALL IT A DAY HERE. ♡
HE HASN'T BEEN CALLING LATELY.
I KNOW THAT HE'S IN THE MIDDLE OF WORK AND HE CAN'T BE AWAY FROM IT FOR LONG
BUT IT'S ALREADY PAST HALF A MONTH AND EVEN IF I CALLED IT'S ALWAYS THE ANSWERING MACHINE...
RRR
!

KAGAMI
MAYBE HE REALLY IS VERY BUSY...
OKAMI SAN?!
HELLO!
CLICK
HELLO MAY I SPEAK TO TOUMIYA SENSEI
WHAT...
YUUKI-SAN.
I'M REALLY SORRY ABOUT LAST TIME
AH? IF IT'S AT NIGHT IT SHOULDN'T BE A PROBLEM.
IT'S ALRIGHT I'D LIKE TO KNOW WHEN YOU'RE FREE FOR A MEETING
IS FRIDAY OKAY WITH YOU?
IT ISN'T OKAMI SAN
UM... AT 9 PM THEN...
OKAY, I'LL SEE YOU THEN
CHUU

HE STILL DIDN'T CALL AFTER THAT
HE DIDN'T EVEN ANSWER THE MESSAGES I LEFT ON THE ANSWERING MACHINE
102 Yuki
He couldn't be in trouble, could he
SENSEI? WHAT'S WRONG?
HAA
AH...
NOTHING, PLEASE GO ON
SO IN THIS PLANNING,
I'M HOPING THAT SENSEI WILL BE ABLE TO GIVE SOME OPINIONS.
rustle...

THIS WON'T DO...
I KEEP HAVING NEGATIVE THOUGHTS...
OH YES...
THE PREVIOUS ARTICLE SHOWED GOOD RESPONSE
REALLY? THANK YOU.
PREVIOUSLY, THE VASE SENSEI USED
WERE THOSE MADE BY THE CERAMIC ARTIST OKAMI-SAN, RIGHT?
EH?
DOKI
IT SEEMS YOUR RELATIONSHIP WITH HIM HAS BEEN RATHER GOOD AFTER THAT, HOW IS HE LATELY?
WHAT'S WRONG WITH ME...
UHH...
HE JUST WENT AWAY ON A TRIP TO CONCENTRATE ON HIS CREATIONS.
JUST THE MERE MENTION OF HIS NAME MAKES MY HEART POUND LIKE CRAZY...
EVEN THOUGH HIS DESIGNS APPEAR SIMPLE, THERE'S A CERTAIN ELEGANCE TO THEM.
IS THAT SO...
THEREFORE BEING ABLE TO COMPLIMENT THE FLOWERS SENSEI HAD ARRANGED.
KAGAMI

TOTALLY DIFFERENT FROM BEFORE
THANK YOU...
FLUTTER
OF COURSE, EVEN IF YOU USE OTHER FLOWER VASES,
YOUR WORKS WILL STILL BE VERY HEART WARMING
?
ABOUT THIS SUDDEN TRANSFORMATION...
IS IT DUE TO THE PRESENCE OF OKAMI-SAN?
WHAT?

WHAT...DO YOU MEAN EXACTLY?
NOTHING. I WAS MERELY CURIOUS.
I REALLY DON'T LIKE THIS GUY...
STAND
LET'S JUST...
END THIS CONVERSATION QUICKLY
AH YES, THE LAST TIME I SAW YOU AT THE FLORIST, THE FLOWERS YOU WERE HOLDING
WERE ERYNGIUM, IF I'M NOT MISTAKEN
...YES
I WANT TO CALL OKAMI-SAN
THAT'S RIGHT
CLUNK
ARE YOU AWARE OF WHAT THOSE FLOWERS REPRESENT?
?
I DON'T KNOW

THIS MAN... HE'S FOUND OUT ABOUT US!!
STAND
A PERSON ABLE TO CHANGE YOU SO DRASTICALLY,
I THINK THAT OKAMI-SAN ISN'T YOUR TYPICAL GUY-NEXT-DOOR
CLINK
REACH
NOW THEN...
HOW DOES HE MAKE LOVE TO YOU?
YOU..
!!
IN FLOWER TERMS, ERYNGIUM MEANS "SECRET LOVE"
KAGAMI

KAGAMI
YET YOU FELL FOR A GUY WHO PLAYS WITH MUD ALL THE TIME,
THIS REALLY HURTS ME
COME TO THINK OF IT...
I'VE KNOWN YOU WAY EARLIER AND LONGER,
YUUKI ...
IF I'D KNOWN EARLIER THAT THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY,
I SHOULD HAVE ALREADY MADE YOU MINE...
I WON'T ALLOW ANYONE ELSE TO HAVE YOU!!
BAM
UMPH
UHM
MMP HH...
UHM
NO...
SLAM

SMACK!
PLEASE LET GO!!
OW...
YOU HAVE NO RIGHT TO INTRUDE ON MATTERS BETWEEN OKAMI-SAN AND I.
HAA
MY RELATIONSHIP WITH YOU IS STRICTLY PROFESSIONAL!
I'M LEAVING!
SLAM
GRR
JUST GREAT
TO RESIST STRONGLY FOR THE SAKE OF HIS LOVER
HE IS INDEED, AS I THOUGHT, A PERFECT PERSON
OKAMI

THERE WILL COME A DAY WHEN I'LL HAVE YOU IN THE PALM OF MY HAND.
MY BEAUTIFUL FLOWER.
To be Continued
RAGAMI

KAGAMI
後編
KOI NO MYOUYAKU
恋の妙薬
WONDER DRUG OF LOVE

恋の妙薬

SLAM
Can't imagine how Yuuki-san could have found out about Okami and me.
HUH
THAT SCARED ME..

GRIP
.....UM
IT WOULD BE GREAT
...
TO HAVE OKAMI-S..NI BY MY SIDE RIGHT NOW
HE'S ON LEAVE?

DO YOU WANT TO LEAVE A MESSAGE FOR HIM?
NO, THANK YOU. IT'S NOTHING IMPORTANT
SORRY TO BOTHER YOU
IT'S OK
. . . IS THAT SO
YES, IT SEEMS THERE WAS A SUDDEN EMERGENCY HE WON'T BE COMING THIS WEEK
The students are absorbed
RAGAMI

Huh?
I'VE ARRIVED.
AFTER THAT, IN THE END,
OKAMI-SAN STILL DID NOT CALL ME
COMING HERE SO SUDDENLY, I WONDER IF I'LL SHOCK HIM
Look
BUT...
THIS PLACE IS REALLY BARREN HUH
BLEW BLEW
I'm a little worried
more than would have guessed

Ah...
STEP
CLICK
OKAMI SAN...
...KATSUKI!
STEP

...IS THAT SO
YOU MUST BE TIRED.
WHY DID YOU COME ALL OF A SUDDEN?
WHAT ABOUT YOUR JOB?
UM... WELL, I CAN'T STAY FOR TOO LONG
FULL OF MUD
...H!...
MY HANDS ARE SO FILTHY
WAIT HERE FOR A WHILE, I'LL GO WASH THEM.
LEAN
STOP, YOUR SHIRT WILL GET SOILED!
...AA...
KATSUKI ..?
KAGAMI

I HAVEN'T BEEN ABLE TO SMELL OKAMI-SAN'S SCENT FOR A MONTH NOW
...
I LEFT MESSAGES ON YOUR VOICE-MAIL BUT YOU NEVER ANSWERED
I WAS WORRIED SOMETHING MIGHT HAVE HAPPENED TO YOU
AT LEAST NOW, I CAN PUT ALL MY ANXIETIES FROM ALL THESE WHILE TO REST...
I'VE PROVEN IT NOW
I REALLY CANNOT LIVE WITHOUT OKAMI-SAN
I REALLY WANTED TO STAY AT HOME AND OBEDIENTLY WAIT FOR YOU BUT,
I'M SORRY...
TELE-PHONE?
YOU REALLY HAVE A WILD IMAGINATION!
OH. RIGHT,
SULK
BUT...!!
I DO LISTEN TO VOICE MAILS, BUT LATELY I'VE BEEN WORKING OVERNIGHT

...LONELY?
.....
UM.
chu
HOW'S THAT POSSI-BLE..
ME TOO I WAS THINKING WHETHER THERE'D BE OTHERS SEDUCING YOU
I'VE BEEN VERY WORRIED
UH.

IT'S NOTHING.
...?
WHAT'S WRONG?
AH...
SWISH
THAT'S RIGHT! AREN'T YOU IN THE MIDDLE OF WORK?!
IT'S ALRIGHT
I'M DISTRACTING YOU.
I'LL GO UNPACK MY LUGGAGE THEN COME AND HELP YOU
IS THERE ANYTHING YOU NEED MY HELP WITH?
UMM IF THAT'S THE CASE...
KAGAMI

CAN YOU HELP ME COOK?
I haven't had a proper meal in ages. (laugh)
GRUMBLE
THUD
OKAMI SAN..?

RAGAMI
LEAN
ON
ME
SNORE
HE SHOULD BE EXHAUSTED FROM WORK
Just let him sleep more then ♥
!
I DON'T WANT TO ADD MORE TO OKAMI-SAN'S BURDENS
I THINK IT'S BETTER IF I DON'T TELL HIM ABOUT THE INCIDENT WITH YUUKI-SAN

IT'S NO PROBLEM.
I CAN SETTLE THIS ON MY OWN
...
snore
LEAN
WHOA... HEAVY...
I'M SO BORED
KAGAMI

I'M SORRY FOR NOT HAVING ENOUGH TIME TO SPEND WITH YOU..
DON'T SAY THAT, I ALREADY KNEW YOU'D BE BUSY.
OKAMI SAN,
I'M GOING OUT FOR A STROLL, I'LL COME BACK WHEN YOU'RE DONE
ALRIGHT
BUT PLEASE, DON'T RUN TOO FAR OFF
you might get lost
HOW DARE YOU LOOK DOWN ON ME!
Mou
RELAX,
I'LL BE BACK SOON
OH ? THERE ARE THESE FLOWERS HERE TOO

RUSTLE
Why
THUMP
would he be here?
!!
?
SO YOU REALLY RAN AWAY AND CAME HERE.
RUSTLE
THE SOIL HERE IS VERY SUITABLE FOR CERAMIC MAKING.
...YUUKI-SAN...
ALSO, THERE ARE ONLY A HANDFUL OF RESIDENTS AROUND, IT W. S E. SY TO LOCATE OKAMI-S.N.
RAGAMI

I'VE TOLD YOU BEFORE,
MY RELATIONSHIP WITH YOU IS STRICTLY PROFESSIONAL!
I'M SORRY YOU HAD TO TRAVEL SO FAR
BUT PLEASE GO BACK!
HOW COLD...
TURN
LET GO...
!
BAM
YOU...
EVEN IF YOU VIOLATE ME LIKE THIS,
MY FEELINGS TOWARDS YOU ARE SERIOUS,
IT'S STILL USE-LESS!
WHY AREN'T YOU TOUCHED?

!!
USE-LESS?
I KNEW SINCE THE BEGINNING THAT YOUR HEART WILL NEVER BE MINE.
OKAMI SAN...
DIZZY
DRAG
THAT'S WHY, I AIM TO OWN YOU INSTEAD
TWITCH
GRIP
UHH...
OH... YOU'VE WAKEN.
KAGAMI

WHERE AM I...?
IT WAS NOT MY INTENTION TO TIE YOU UP LIKE THIS,
HOWEVER I DO NOT WISH TO HAVE A TASTE OF YOUR FISTS EITHER
TO ALLOW ONLY THAT MAN TO SAVOR YOU WOULD BE SUCH A WASTE.
MY BODY'S DEVOID OF STRENGTH...
SURPRISE
YOU HAVE A BEAUTIFUL BODY
AHH...!
SQUEEZE
UH...
IF THIS GOES ON...
OPEN!
I WAS WONDERING WHY KATSUKI WAS TAKING SUCH A LONG TIME...
KAGAMI

GAMI
PUNCH
GRAB
!
STEP
UMM.
YOU HAVE SOME GUTS, TRESPASSING INTO MY TERRITORY AND WREAKING HAVOC.
YOU DARE HIT ME!!
!!
BAM
OW!
NEVER LOOK DOWN ON A CER MIC ARTIST'S RM POWER... YOU'LL GET HURT

NO MATTER HOW MANY TIMES, THE RESULT WILL BE THE SAME
I WILL NEVER LOSE TO YOU
RUN
I'LL LET YOU GO..
OW...
THIS TIME.
PUNCH
HUH?
KATSUKI! ARE YOU ALRIGHT?
OKAMI SAN..!
SLIP
KAGAMI

I NEVER EXPECTED FOR SOMETHING LIKE THIS TO HAVE HAPPENED WHILE I WAS AWAY.
NEVER THOUGHT THAT HE'D TRAVEL MILES TO CHASE AFTER YOU
IF I DIDN'T LOOK FOR YOU, WHO KNOWS WHAT WOULD HAVE HAPPENED IN THE END!
TREMBLE
TREMBLE
PUSHED DOWN
SIGH
SORRY...
SIGH
.....
SIGHING?
OKAMI SAN...?
I'M AFRAID OF NOT BEING BESIDE YOU,
BECAUSE YOU MIGHT FALL FOR SOMEBODY ELSE.
IF NOT, WHY WOULD I WANT TO STAY BY YOUR SIDE?
NO MATTER HOW BUSY I MAY BE, I'LL ALWAYS HAVE TIME TO LISTEN TO YOUR DILEMMAS.

I ONLY HAVE YOU IN MY MIND
SO...
I SEE
I HAVEN'T SEEN YOU FOR ONE WHOLE MONTH
I WANT TO HOLD YOU TIGHT TONIGHT
UHH
AHH
KAGAMI

KAGAMI
OKAMI SAN...?
CREAK
GRAB
DON'T HOLD YOUR VOICE BACK
UH.
UH...
IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE HEARD YOUR LUSTFUL VOICE
AHH...
NNH
MAKES MY HEART BEAT FURIOUSLY
SIMPLY BEING TOUCHED BY HIM
AAAAHHH

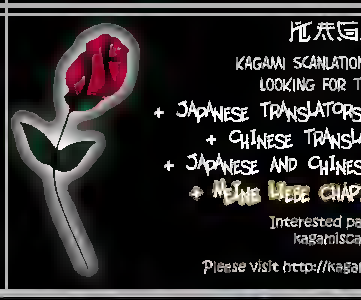
AH!
THE WAY HE KISSES
UNFFU
THE RICH TONE OF HIS VOICE
COME ON TOP OF ME?
Haa
UN...
creak
HIS WHOLE BEING.
IT'S ALL SO CLEAR TO ME NOW I CAN NEVER GO ON WITHOUT HIM
slip
AH.
grip
THRUST

LET'S COME HERE TOGETHER NEXT YEAR...
THE ONLY PLACE WHERE I CAN FEEL SECURE,
IS,
UN...
IN THE ARMS OF THIS MAN
...
I'm exhausted
Going to die soon due to lack of sleep
AA!
The END
KAGAMI

Kagami's XMAS Phobias 2005

HAPHENPHOBIA (FEAR OF BEING TOUCHED AND HAVING TO TOUCH OTHERS)

HOLIDAYS 2005



KAGAMI SCANLATIONS IS CURRENTLY
LOOKING FOR THE FOLLOWING:

+ JAPANESE TRANSLATORS for BL projects
+ CHINESE TRANSLATORS for Yamada Tarou
+ JAPANESE AND CHINESE PROOFREADERS
+ MEINE LIEBE CHAPTERS 5-8 SCANNERS!!!

Interested parties, Please email
kagamiscans@yahoo.com

Please visit http://kagamiscans.tk for more details

WONDER DRUG OF LOVE

CHAPTER 2

SCANNER: Feilong-sama
TRANSLATOR: Kaede
TRANS(Add'l/SFX): Yayoi_yaoi
PROOFREADER: tamashi
EDITOR: MitsuiSelphie
Q'C: nikki hiiragizawa

Kagami thanks Feilong-sama and Faye

Kagami
永遠への序曲
とわ
前編

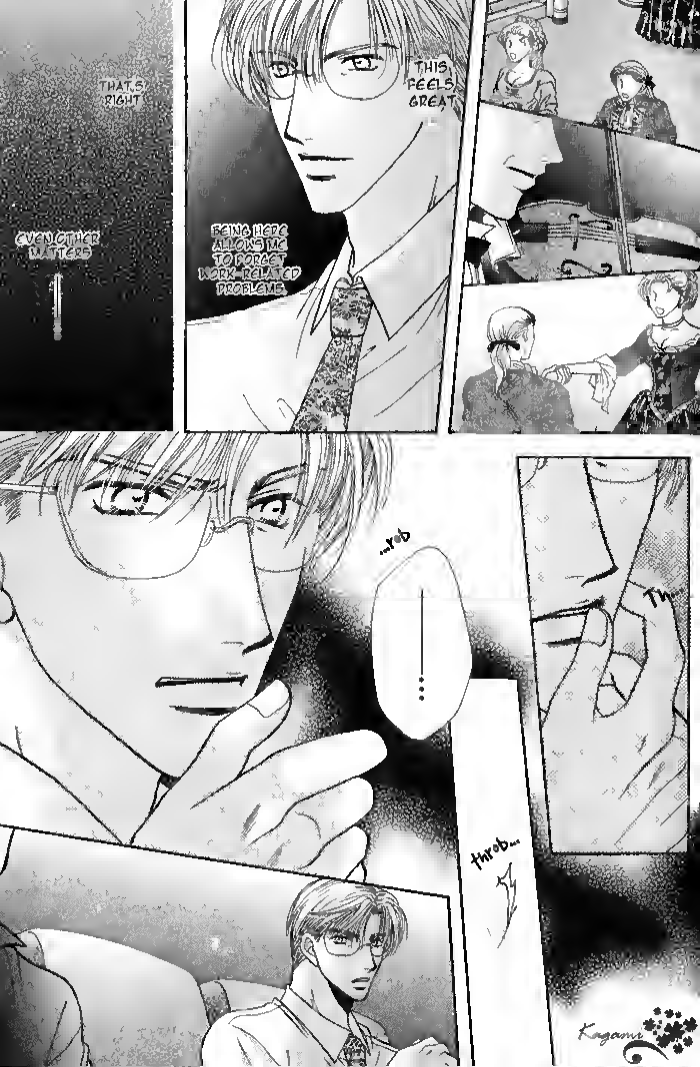
creak
N...
YUUKI-SAN...
creak
AHH...
AH
SFX: CREAK
SO GOOD...
GIVE ME MORE...
AH!
TO THINK THAT I WOULD DO SOMETHING AS CRAZY AS THIS.
Ah
Kagami

Kagami
YES.
AH...
IT'S ONLY BEEN A FEW HOURS SINCE I'VE MET HIM
...!
MORE
DON'T STOP
HOW COULD I HAVE GOTTEN SO RECKLESS
AND GAVE IN TO THIS GUY'S SEDUCTION?

IT'S ABOUT TO START...
CHATTER
CHATTER
GUESS THE NEIGHBOURING PATRONS AREN'T COMING AFTER ALL.
EXCUSE ME.
WHATEVER
IT HAS NOTHING TO DO WITH ME.

Kagami
SFX: RUSTLE
MAY I PASS?
OH, SORRY
THANKS.
SFX: RUSTLE
!
YOU CAN DUMP YOUR STUFF HERE TOO. YOU HAVE QUITE A LOAD THERE.
IS THAT OKAY?

ISN'T SOMEONE GOING TO SIT HERE?
IT'S ALL RIGHT
SINCE HE DEFINITELY WON'T BE COMING
!
RELA-TIONSHIP PROBLEMS
SFX. HOAR


THAT'S RIGHT
EVEN OTHER MATTERS
THIS FEELS GREAT
BEING HERE ALLOWS ME TO FORGET WORK RELATED PROBLEMS
...rob
throb...
Th
Kagami

THE FEMALE SOPRANO'S VOICE,
MOURNFULLY SINGS OF THE PAIN AND LONGING FOR A LOVER WHO WILL NEVER RETURN.
HIS MELANCHOLY COUNTENANCE CARVED A LASTING IMPRESSION IN MY MIND
AND I WAS LEFT UNABLE TO TAKE MY EYES OFF HIS BEAUTIFUL FACE
Chatter
Chatter
Chatter

ARE YOU ALRIGHT?
YEAH... JUST A LITTLE HEAD-ACHE
MUST BE SOME-THING BAD IN THE AIR
collapse
YOU BETTER REST FOR A WHILE.
YOU'RE RIGHT
...UH
I BOOKED A ROOM AT A NEARBY HOTEL
BUT
I'LL BE FINE, PLEASE DON'T WORRY.
CAREFUL!
Kagami

Kagami

UNLESS YOU'RE WILLING TO?
I KNEW FROM THE VERY FIRST TIME I GLANCED HIS PROFILE
I'LL GO GET THE KEYS FROM THE LOBBY YOU SIT HERE AND REST.
THAT AT THAT TIME,
I HAD COMPLETELY FALLEN INTO HIS TRAP
THIS MAN'S, MAYAMA KAOSUNE'S...

WHAT A DARNED COINCIDENCE.
WHAT'S WRONG ?
Kagami
chuckle
OH... NOTHING
WHO WOULD HAVE THOUGHT,
I'D SEE HIM HERE AND NOW....
REALLY ?
.....
Kagami

Kagami
I'M LUCKY TO HAVE YOU HELP ME
THANK YOU
SORRY YOU HAD TO SEE ME BACK
YES, PROBABLY BECAUSE WATCHING THE OPERA REQUIRES ONE TO BE SEDENTARY
WORK HAS BEEN HECTIC LATELY, THAT'S WHY I DON'T FEEL SO WELL
rustle
I'M FINE NOW, THOUGH
YOU'RE WELCOME DO YOU FEEL BETTER NOW?
!!
THEN, I'LL JUST...
chirp
THAT EMPTY SEAT, SHOULD HAVE BEEN MY LOVER'S
THAT'S GOOD, THEN

I DIDN'T THINK WE'D HAVE BROKEN UP AT THE OPERA, HOW UNLUCKY
sigh
THAT'S WHY THE SEAT BETWEEN YOU AND ME
WAS EMPTY
breathe
I SEE
NO WONDER YOU LOOKED SO MOROSE WHEN YOU FIRST SAT DOWN
MY LOVER IS A MAN
IS THAT SO...
YOU DON'T SEEM SURPRISED,
AH THAT'S RIGHT, IN THIS DAY AND AGE, SAME SEX RELATIONSHIP ISN'T AN ODDITY ANYMORE
I JUST DON'T LIKE INTRUDING INTO OTHER PEOPLE'S LOVE AFFAIRS
Kagami

Kagami
creak
WHY ARE YOU TELLING ME ALL THESE?
...?
slide
THIS WOUND...
Uh
I CAN FEEL THAT.
YOU'VE BEEN HURT DEEPLY AS WELL...

Hi!
DON'T TOUCH ME.
ばっ!
SFX: RAM
HOW CAN YOU CLAIM TO UNDERSTAND A PERSON WHOM YOU'VE JUST MET?
I DO NOT NEED YOUR SYMPATHY!
IS THAT SO?
THEN,
WHY DID YOU TREAT ME, WHOM YOU'VE JUST MET FOR THE FIRST TIME, WITH SUCH GENTLENESS?
JUST OUT OF COURTESY,
OR PERHAPS...
SMUSH
HOW YOU SEE IT IS NONE OF MY CONCERN.
...AH
WAIT!

I MUST BE GOING CRAZY
WERE YOU PLANNING TO REPLACE THE MAN WHO LEFT ME?
THE ONE YOU SAW AT THE HOTEL LOBBY
HE'S THE ONE YOU CAN'T FORGET, ISN'T IT?
THOSE EYES OF HIS,
FEEL LIKE THEY CAN SEE THROUGH ME
SAY WHATEVER YOU WANT

PLEASE HEAL THIS WOUND INSIDE ME
loosens
!
ALRIGHT
BUT,
LET'S SEE IF YOU CAN REALLY DO IT WITH ME.

WHY SHOULD I TELL YOU...?
COME TO THINK OF IT,
I STILL DON'T KNOW YOUR NAME
TELL ME,
I WANT TO CALL OUT YOUR NAME.
YUUKI!
YUUKI OKISATO
WILL IT HURT, IF I KISSED YOU?
leans
MMN...
Kagami

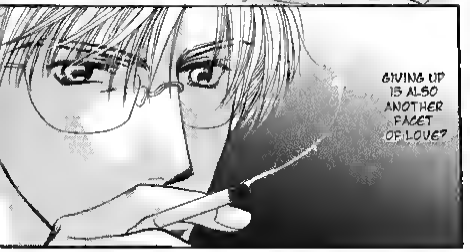
Kagami
SLIDES
HM
HM
MNM.
OPENS
drip
HERE NEXT.

Kagami
YUUKI-S.N.
COMPARED TO THE FEELING OF HIM ADVANCING ON ME,
AH..
HIS MOIST RED LIPS
HIS BEAUTIFUL DOUBLE EYELIDS AROUSES ME MORE
MN
HA
grab
THAT'S ENOUGH.
SFX: SHIVER
...FOR A SPLIT MOMENT...
YOU JUST
MISTOOK ME FOR HIM, DIDN'T YOU?

HE SAW RIGHT THROUGH ME
THAT PERSON EARLIER, DOESN'T HAVE YOU IN MIND AT ALL
REMOVES
WHY DON'T YOU JUST GIVE UP ON HIM?
AS LONG AS HE'S HAPPY...
RUSTLE
IF YOU STILL CAN'T FORGET ABOUT HIM
THEN LOVE HIM ANOTHER WAY
.....
FOREVER GUIDING HIM FROM AFAR IS ALSO A FORM OF LOVE
DON'T PRETEND YOU KNOW EVERYTHING ...
Kagami

SFX: GRUNTS
AH!
cringe
FEEL LIKE DOING IT ALREADY?
UMPH!
AH
GRABS

HHN



GIVING UP IS ALSO ANOTHER FACET OF LOVE?

THAT MIGHT BE TRUE,

BUT I STILL PREFER FORCIBLY TAKING ANOTHERS

Kagami

STOP
HOTEL
BUT,
HE WAS NOTHING TO DO WITH ME NOW...
WHY DO I KEEP GETTING THE FEELING
THAT I'VE SEEN HIM SOMEWHERE BEFORE?
REGARDLESS OF ANY DESPICABLE TACTIC USED
Kagami

AH, YUUKI-SAN
KYAA
chatter
chatter
WHAT'S EVERYONE SO EXCITED ABOUT?
(株)古阿出版
Floral 編集部
I HEARD A POPULAR MODEL'S COMING FOR A PHOTOSHOOT
EVERYONE'S BEEN SO HYPED JUST HEARING ABOUT HIS ARRIVAL
not like they could meet him anyways
AH YES, YUUKI-SAN YOU'RE ASKED TO SUPERVISE
HONESTLY HOW ARE WE SUPPOSED TO WORK UNDER THESE CONDITIONS
IS THAT SO—
Kagami

Kagami
GO AHEAD AND PUBLISH IT, YOU CAN ASK TANAKA-SAN TO HELP YOU OUT
THANK YOU!
AH, THAT
YOUR MATERIAL'S NOT BAD
REALLY !?
OH, ABOUT MY DRAFT...
FROM 2 O'CLOCK ONWARDS
I HAVE OTHER MEETINGS TO ATTEND I'LL BE GOING FIRST

IT'S BEEN A MONTH SINCE THAT INCIDENT...
I EVEN FORGOT HIS NAME.
IT WAS MERELY A ONE NIGHT STAND

Kagami
BUT THOSE DEEP-SET EYES ARE EMBLAZONED VIVIDLY IN MY MEMORY
EXCUSE ME, THE MODEL HAS ARRIVED.
SLIPS,

Kagami
WH
To be Continued

ANNOUNCEMENT

WE AT KAGAMI ARE AWARE THAT WE HAVEN'T BEEN ACTIVE FOR A WHILE. WE DO OUR BEST, BUT UNFORTUNATELY, MANY CIRCUMSTANCES HAVE GONE AGAINST US. WE ARE,HOWEVER, TRYING WITH HERCULEAN EFFORTS TO RESURRECT OUR GROUP

HELP KAGAMI GET BACK ON ITS FEET!

WE ***DESPERATELY*** NEED YOUR HELP!

*EXPERIENCED HQ-SCANS EDITORS
(FOR BOTH SHOUJO AND YAOI PROJECTS)

*HQ SCANNERS
(FOR MEINE LIEBE VOL 3 AND VOL 4)

*JAPANESE-ENGLISH TRANSLATORS
(FOR BOTH SHOUJO AND YAOI PROJECTS)

*CHINESE-ENGLISH TRANSLATORS
(FOR YAMADA TARO MONOGATARI)

ALL ARE URGENTLY NEEDED, SINCE OUR SECOND ANNIVERSARY'S FAST APPROACHING

INTERESTED PARTIES PLEASE EMAIL
kagamiscans@gmail.com
kagamiscans@yahoo.com

Wonder Drug of Love

CHAPTER 3

SCANNER: Feilong-sama

TRANSLATOR: Kaede

SFX TRANSLATOR, PROOFREADER (JP): tamashi

PROOFREADER (ENG) EDITOR, QC'ER: MitsuiSelphie

Kagami
http://kagami-mun-scanlations.com
#kagami@irc.irchighway.net

Kagami

遠への序曲

―後編―

Kagami
http://kagami.com

AH
YUU...
HOW ARE YOU.
I'M YUUKI.
!
ARE YOU THE SUPER-VISOR?
BUT THE ONE WHO CAME TO THE MEETING PREVIOUSLY
YES, THE ONE IN CHARGE SUDDENLY HAD OTHER MATTERS TO DEAL WITH, THAT'S WHY I'LL BE TAKING OVER FOR HIM.
IS THAT SO
FWIP
Kagami

WE'LL BE RELYING ON EVERYONE TODAY PLEASE GUIDE US
SAME HERE
HUH
step
KAZUNE!
THERE'S NO MORE TIME,
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?
STARE
Kagami

Kagami
http://kagami.mmm-scanlations.com

Kagami
http://kagami.mangascanlations.com

Kagami
http://kagami.mangaeden.com

THE INTENSITY OF HIS EYES REMAIN UNCHANGED, JUST LIKE THAT NIGHT ……

Kagami

CRUNCH
I DIDN'T EXPECT YOU TO BE FROM THE MAGAZINES
IS THE PHOTOSHOOT OVER?

Kagami
http://kagami.mine.nu/cgi-bin/ananas.cgi

WHAT ARE YOU PLANNING?
AT THE STUDIO ENTRANCE EARLIER,
DID YOU ACT THAT WAY ON PURPOSE?
WHY DO YOU TALK IN THAT TONE
PERHAPS HOWEVER...
WHAT HAPPENED BETWEEN US...
DID YOU THINK THAT ONE ENCOUNTER WOULD MAKE US LOVERS?
WELL LET ME GIVE YOU THE LOWDOWN ON IT -
YOU'RE GREATLY MISTAKEN

Kagami
http://kagami.mixn.scan.others.com

TO THINK I ACTUALLY GOT TO SEE YOU AGAIN,
ARE YOU SAYING THAT YOU'RE NOT IN THE LEAST GLAD ABOUT IT...?
I SAID SO EARLIER DIDN'T I,
RIGHT NOW I'M ONLY REPLACING A COLLEAGUE
MEETING YOU HERE TODAY, WAS A SURPRISE FOR ME AS WELL
CRUSH
WHAT
IF THAT'S SO, THEN WHY..!
I STILL NEED TO HAVE A WORD WITH YOUR MANAGER,
I'LL BE GOING FIRST
GRIP

Kagami
http://kagami.net/submissions.asm

IN THE FUTURE
THIS CHANCE ENCOUNTER WILL NOT CHANGE ANYTHING
.....
I WON'T BE SEEING YOU AGAIN AFTER TODAY.
walk
IN MY HEART ON THAT NIGHT EVERYTHING HAD ENDED
.....

Kagami
http://kagami.manga.com

Kagami
http://kagami.mine.nu

WHAT DID YOU SAY?
HE'S WAITING IN THE MEETING ROOM
KINDA STARTLED ME AWHILE THERE,
DIDN'T EXPECT HIM TO COME STRAIGHT HERE...
THIS IS THE FIRST TIME I SAW A MODEL WITH MY OWN TWO EYES
IT COULD BE ABOUT THE ERSTWHILE PHOTOSHOOT
PLEASE DO NOT ALLOW ANYONE TO ENTER THE MEETING ROOM
OH, ALRIGHT!
WHAT ON EARTH IS HE THINKING ...?
creeeaakk...

THE STAFF HERE'S AMAZING, EVERYONE'S SO FRIENDLY
I ONLY MENTIONED I HAD SOMETHING TO DISCUSS WITH YUUKI,
AND I WAS IMMEDIATELY ESCORTED HERE
FURTHER-MORE...
WHAT DO YOU WANT?
I'M REALLY BUSY
IF IT HAS NOTHING TO DO WITH WORK, PLEASE LEAVE.

SO YOU WERE IN CHARGE OF HIM ?
THIS GUY...
IS THE ONE WE SAW AT THE HOTEL LOBBY RIGHT?
I WAS PREVIOUSLY
YOU'VE GIVEN UP ON HIM?
IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU.
THERE IS SOMETHING CHANGING SLOWLY...
SHUT
THAT'S TRUE,
OR ELSE IT WOULD'VE BEEN AWKWARD
Kagami

Kagami

THAT IS WHY,
TRUTH IS...
IT WAS THANKS TO YOU THAT NIGHT FOR ACCOSTING ME THAT I WAS ABLE TO FORGET ABOUT MY EX
I WISH TO RETURN THE FAVOR.
WON'T YOU...
stagger
YUUKI... S-N...?

THUMP
I THINK
!?
THIS IS ALL THAT YOU WANT RIGHT?
YOU ...
WAIT!!
YOU WANT TO HELP ME...?
AH!
RUSTLE
RUSTLE
YOU WHO CAN - WITH GREAT ABANDON - HAVE SEX WITH A TOTAL STRANGER
HOW CAN YOU EVEN CLAIM TO UNDERSTAND MY MINDSET?
Kagami

...
YOU JUST
HH—
TWITCH
NO...
A PERSON'S FEELINGS CAN'T JUST CHANGE THAT EASILY.
YOU JUST DON'T KNOW HOW TO EXPRESS YOUR LOVE...!
THAT'S WHY YOU COULDN'T TOUCH THE HEART OF THE PERSON YOU LIKE...
I'M RIGHT, AREN'T I !?

WHY SHOULD I LISTEN TO WHAT YOU SAY.
UMPH !
FROM HERE ON.
PLEASE KEEP YOUR MOUTH SHUT.
UMPH
UH...!
Kagami

NO...
NOT YET...
!
I'VE PAINED OTHERS WITHOUT MEANING TO, THE ME WHO DOESN'T KNOW HOW TO EXPRESS HIS FEELINGS...
AH...
AHH...
PULLS
AH...
SHOCK
AH!
SEX. THRUST
thrust
WHY DO I YEARN TO ACKNOWLEDGE EVERYTHING HE SAID?
AH...
AH!
thrust

Kagami
http://kagami.mugi.scanlicious.com

WHILE I WASN'T LOOKING
MY HEART HAS SLOWLY BEEN CHANGING
step
ARE YOU...
GOING TO TREAT ME LIKE GARBAGE AND LEAVE ME ALONE AGAIN?

THAT DAY WHEN I WOKE UP, YOU WERE ALREADY GONE
BUT ALL THESE DAYS, I COULDN'T FORGET ABOUT YOU.
IT'S THE SAME THE LAST TIME WE MET
I NEVER THOUGHT I'D SEE YOU AGAIN
SO AT THAT TIME I WAS TRULY HAPPY
WHY WOULD YOU STILL WANT A MAN WHO TREATED YOU LIKE TRASH?
SHOCK
Kagami

I KNOW NOW THAT I FEEL FOR YOU,
THOUGH I DON'T EVEN KNOW IF IT'S "LOVE"
A PERSON WHO ENJOYS WATCHING OPERAS CAN'T BE TOO BAD.
EVEN THOUGH YOU WERE SO ROUGH ON ME, I STILL CAN'T GET MYSELF TO HATE YOU
PERHAPS I'VE REALLY FALLEN FOR YOU.
THE MORE I WANT TO ESCAPE THIS MAN,

THE MORE I GET SUCKED IN BY HIS CHARM ——

Kagami

Kagami
http://kagami.mirm.scan.aliens.com

THEN I GUESS THERE'S NO OTHER CHOICE
NOW HIM STARING STRAIGHT INTO MY EYES,
YOU REALLY ARE TOO EASY
MAKE ME THINK THAT PERHAPS SINCE THE VERY BEGINNING HE ALREADY GOT ME ENSNARED
touch
I JUST WANT TO UNDERSTAND YOU BETTER
CAN'T I? IT'S SUCH A SIMPLE REASON
grabs
IF YOU REGRET THIS LATER, IT'S NOT MY PROBLEM

Kagami
http://kagami.scanlations.com

I WANT TO LET HIM IN... TO FILL THIS EMPTINESS INSIDE OF ME.
MPH...!
MPHH
THAT'S GREAT
pant...
IT FEELS SO SPECIAL
WHEN I REALISED I LIKED YOU, MY HEART SUDDENLY BECAME ANXIOUS
I thought I was having a nervous breakdown
WHAT ABOUT YOU... YUUKI...?
MORE OR LESS THE SAME, I GUESS

Kagami
http://kagami.mangascanlations.com

AH WELL
CHUCKLE
THERE'S NO NEED TO RUSH
HOWEVER,
TIME WILL COME WHEN YOU WILL DEFINITELY FALL IN LOVE WITH ME
HOW AMUSING
YOU KNOW
I'M THE TYPE WHO GETS VERY POSSESIVE WITH THE ONE I LIKE
NEXT TIME
ME TOO
THIS TIME AROUND...
LET ME HOLD YOU GENTLY.

Kagami

I WILL DEFINITELY SUCCEED IN HAVING THE PERFECT ENDING LIKE THOSE IN THE OPERAS.
WITH THIS NEW RELATIONSHIP
I THINK A REAL LOVE AFFAIR
IS JUST ABOUT TO BEGIN...
!
The END

ANNOUNCEMENT

WE AT KAGAMI ARE AWARE THAT WE HAVEN'T BEEN ACTIVE FOR A WHILE. WE DO OUR BEST, BUT UNFORTUNATELY, MANY CIRCUMSTANCES HAVE GONE AGAINST US. WE ARE,HOWEVER, TRYING WITH HERCULEAN EFFORTS TO RESURRECT OUR GROUP

HELP KAGAMI GET BACK ON ITS FEET!

WE ***DESPERATELY*** NEED YOUR HELP!

*EXPERIENCED HQ-SCANS EDITORS
(FOR BOTH SHOUJO AND YAOI PROJECTS)

*HQ SCANNERS
(FOR MEINE LIEBE VOL 3 AND VOL 4)

*JAPANESE-ENGLISH TRANSLATORS
(FOR BOTH SHOUJO AND YAOI PROJECTS)

*CHINESE-ENGLISH TRANSLATORS
(FOR YAMADA TARO MONOGATARI)

ALL ARE URGENTLY NEEDED. VOLUNTEERS FOR EVEN A SINGLE CHAPTER ARE WELCOMED

INTERESTED PARTIES PLEASE EMAIL
kagamiscans@gmail.com
kagamiscans@yahoo.com

Wonder Drug of Love

CHAPTER 4

SCANNER: Feilong-sama

TRANSLATOR: Kaede

SFX TRANSLATOR, PROOFREADER (JP): tamashi

PROOFREADER (ENG) EDITOR, QC'ER: MitsuruSelphie

Kagami http://kagami-scanlations.com

http://kagami-mun-scanlations.com
#kagami@irc.irchighway.net